

Contents



<i>Acknowledgments</i>	xi
1 Introduction: A Voice from Bandiagara <i>Christopher Wise</i>	1
PART 1 SWABBING THE DECK: AFRICAN RESPONSES TO OUOLOGUEM	
2 Remarks on Yambo Ouologuem's <i>Le Devoir de violence</i> <i>Wole Soyinka</i>	17
3 From One Mystification to Another: "Négritude" and "Négraille" in <i>Le Devoir de violence</i> <i>J. Mbelolo ya Mpiku</i>	23
4 Images of Working People in Two African Novels: Ouologuem and Iyayi <i>Tunde Fatunde</i>	39
5 The Representation of Homosexuality in Ouologuem's <i>Le Devoir de violence</i> <i>Chris Dunton</i>	47
6 Yambo Ouologuem and the Meaning of Postcoloniality <i>Kwame Anthony Appiah</i>	55

PART 2 DECOLONIZING WRITING?**OR, PISSE-COPIE AESTHETICS RECONSIDERED**

- 7 The Unknown Voice of Yambo Ouologuem
Eric Sellin 67
- 8 Writing as Exploratory Surgery:
Yambo Ouologuem's *Bound to Violence*
Christiane Chaulet-Achour 89
- 9 Trait d'union: Injunction and Dismemberment in
Yambo Ouologuem's *Le Devoir de violence*
Christopher L. Miller 109
- 10 Yambo Ouologuem, Satirist and Pamphleteer:
Irony and Revolt in *Lettre à la France nègre*
Caroline A. Mohsen 121
- 11 Pornography, or the Politics of Misbehaving?
A Feminist Reading of the Voices of Yambo Ouologuem
Ann Elizabeth Willey 139

PART 3 HISTORICAL RECONSIDERATIONS:**ISLAMIC-SAHELIAN INFLUENCES IN OUOLOGUEM'S WRITINGS**

- 12 Rewriting the Songhay Past in Yambo Ouologuem's
Le Devoir de violence
Thomas A. Hale 155
- 13 Qur'anic Hermeneutics, Sufism, and *Le Devoir de violence*:
Yambo Ouologuem as Marabout Novelist
Christopher Wise 175

PART 4 INTERVIEWS: YAMBO OUOLOGUEM TODAY

- 14 In Search of Yambo Ouologuem
Christopher Wise 199
- 15 Yambo Ouologuem Among the Tidjaniya
Christopher Wise 219

16	Interview with al-Hajj Sékou Tall <i>Christopher Wise</i>	231
	<i>Bibliography</i>	243
	<i>The Contributors</i>	253
	<i>Index</i>	255
	<i>About the Book</i>	258